

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02. 08. 2005

17 lk, 49457

El.

AS ERAKLIINIK DENTES
Registrikood : 10062321
Ropkamõisa 10 50113 Tartu

MAJANDUSAASTA ARUANNE

01.01.2004 - 31.12.2004

Juhataja: TIIT SARAPUU

Telefon: 5 03 01 52

Telefax: 7333 306

Elektronpost dentes@dentes.ee

Interneti kodulehekülj http://www.dentes.ee

Põhitegevusala: hambaproteeside valmistamine

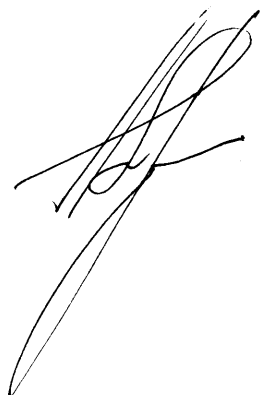
Omandivorm: aktsiaselts

Audiitor: Rimess Capital MRI OÜ

02.08.2005

SISUKORD

Juhataja deklaratsioon	3
Tegevusaruanne	4
Bilanss	5
Kasumiaruanne	7
Omakapitali muutuste aruanne	8
Rahavoogude aruanne	9
Lisad raamatupidamise aastaaruandele	10
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused	10
Lisa 2 Müügitulu	11
Lisa 3 Kapitali- ja kasutusrent	11
Lisa 4 Maksuvõlad ja ettemaksed	11
Lisa 5 Varud	12
Lisa 6 Antud lühiajalised laenud	12
Lisa 7 Pikaajalised pangalaenud	12
Lisa 8 Laenude tagatised ja panditud varad	12
Lisa 9 Materiaalse põhivara liikumine	13
Lisa 10 Omakapital	14
Lisa 11 Tehingud seotud osapooltega	14
Juhataja ja nõukogu allkirjad 2004. majandusaasta aruandele	15
Majandusaasta kasumi jaotamise ettepanek.	
Audiitori järeldusotsus	



02.08.2005

AS Erakliinik Dentes

Juhataja deklaratsioon

Raamatupidamise aastaaruande koostamise aluseks on algdokumentidel põhinevad raamatupidamisregistrites kirjendatud majandusaasta majandustehingud.

Käesolevaga deklareerin oma vastutust raamatupidamise aastaaruande koostamise eest ja kinnitan et:

- 1) raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestusmeetodid on vastavuses hea raamatupidamistavaga,
- 2) raamatupidamise aastaaruanne kajastab majandusüksuse finantsseisundit ja majandustulemusi õigesti ja õiglaselt ja
- 3) aktsiaselts Erakliinik Dentes on jätkuvalt tegutsev.



.....
Tiit Sarapuu
juhataja

22.06.2005.a.
..... 2005.a.

02.08.2005

.....

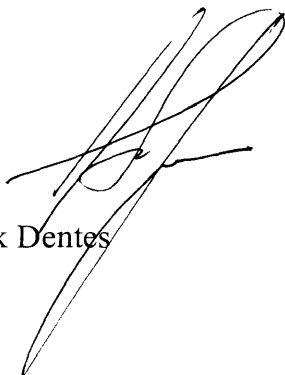
Tegevusaruanne

AS Erakliinik Dentes 2004. a. müügitulu oli 14 milj. krooni, mis on ligi 30% võrra suurem kui eelmisel aastal. Käibest 15% moodustas eksport.

1. Hambaproteesilaboris koolitati ja loodi 14 uut töökohta ja parendati olemasolevaid. Seoses sellega investeeriti põhivahendite ja uute töökohtade tarvis 1,1 milj. krooni .
2. 2004. a. septembris alustati uue laborihoone ehitust.
3. 2004. a. novembris kinnitati koostöös EAS-iga ekspordiplaan aastateks 2004 - 2007. a.
4. 2005.a. on planeeritud lisaks Norra ja Rootsi turgudele teha koostööd ka Saksamaa ja Inglismaaga, mistõttu on kavas laiendada töökohtade arvu veel 6 töötaja võrra.
5. 2005. a. lõpuks on kavas viia üle uutesse ruumidesse kolm tootmisosakonda.

Aasta keskmine töötajate arv oli 72 inimest ning tööjõukulu koos maksudega moodustas kokku 5,8 milj. krooni, s.h. juhatuse ja nõukogu liikmete töötasud 390 tuhat krooni. Ettevõtte aktsiatega ei ole majandusaasta kestel tehinguid tehtud.

Tiit Sarapuu
AS Erakliinik Dentes
juhataja



02.08.2005

RAAMATUPIDAMISBILANSS (kroonides)**AKTIVA****KÄIBEVARA**

RAHA JA PANGAKONTOD

31.12.2004 31.12.2003 Lisa nr.

651 428 760 585

NÕUDED OSTJATE VASTU

Ostjate tasumata summad

1 062 323 851 198 1

MUUD NÕUDED

Nõuded emattevõtja vastu

1 643 0

Muud lühiajalised nõuded

401 533 396 6

Kokku

403 176 396

ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD

Maksude ettemaksed ja tagasinõuded

75 416 52 424 4

Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud

53 882 0

Kokku

129 298 52 424

VARUD

Tooraine ja materjal

795 131 593 705 5

Ettemaksed tarnijatele

4 930 49 533

Kokku

800 061 643 238

KÄIBEVARA KOKKU

3 046 286 2 307 841

PÕHIVARA

MATERIAALNE PÕHIVARA

9

Maa ja ehitised (soetusmaksumuses)

42 459 42 459

Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)

3 927 483 3 384 463

Muu materiaalne põhivara (soetusmaksumuses)

808 184 637 583

Põhivara akumulieeritud kulum (miinus)

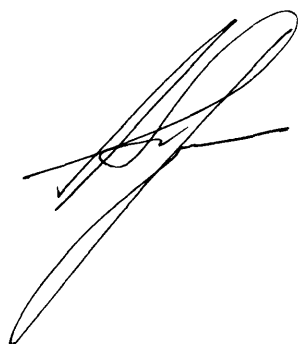
-2 847 822 -2 299 287

PÕHIVARA KOKKU

1 930 304 1 765 218

AKTIVA (VARA) KOKKU

4 976 590 4 073 059



AS Erakliinik Dentes

02.08.2005

2.PASSIVA**LÜHIAJALISED KOHUSTUSED****VÕLAKOHUSTUSED**

Kapitalirendi tagasimaksed järgmisel perioodil	25 174	121 573	3
Pangalaenu tagasimaksed järgmisel perioodil	422 479	211 676	7
Lühiajalised laenud krediidasutustelt	11 164	8 160	
Kokku	458 817	341 409	
Ostjate ettemaksed kaupade ja teenuste eest	46	0	
Võlad tarnijatele	369 833	277 642	
MUUD LÜHIAJALISED VÕLAD			
Võlad emaettevõtjale	142 912	113 429	11

MAKSUVÕLAD	461 114	255 141	4
------------	----------------	----------------	----------

VIITVÕLAD

Võlad töövõtjatele	592 604	350 760	
Muud	3 032	0	
Kokku	595 636	350 760	
KOKKU LÜHIAJALISED KOHUSTUSED	2 028 358	1 338 381	

PIKAAJALISED KOHUSTUSED**PIKAAJALISED VÕLAKOHUSTUSED**

Kapitalirendi kohustused	0	25 174	3
Pangalaenud	423 806	275 459	7, 8
Kokku	423 806	300 633	
KOHUSTUSED KOKKU	2 452 164	1 639 014	

OMAKAPITAL

Aktsiakapital	900 000	900 000	10
Ülekurss	360 001	360 001	
Kohustuslik reservkapital	90 000	90 000	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 084 044	577 898	
Aruandeaasta kasum	90 381	506 146	

OMAKAPITAL KOKKU	2 524 426	2 434 045	
-------------------------	------------------	------------------	--

KOKKU PASSIVA	4 976 590	4 073 059	
----------------------	------------------	------------------	--



02.08.2005

ETTEVÔTTE KASUMIARUANNE (kroonides).....
Lisa nr.**ÄRITULUD**

MÜÜGITULU

MUUD ÄRITULUD

KOKKU ÄRITULUD

31.12.2004 31.12.2003

2

13 989 268 10 823 462

81 386 0

14 070 654 10 823 462**ÄRIKULUD**

KAUBAD, TOORE, MATERJAL, TEENUSED

MUUD TEGEVUSKULUD

TÖÖJÕU KULUD

Palgakulu

Sotsiaalmaksud

PÕHIVARA KULUM JA VÄÄRTUSE LANGUS

MUUD ÄRIKULUD

KOKKU ÄRIKULUD**ÄRIKASUM (-KAHJUM)**

3 274 448 3 008 120

4 277 609 3 049 078

4 324 674 2 826 649

1 448 356 946 686

548 535 442 494

59 154 25 375

13 932 776 10 298 402**137 878 525 060****FINANTSTULUD JA -KULUD**

Muud finantstulud

Intressikulud

Kahjum valuutakursi muutusest

KOKKU FINANTSTULUD JA -KULUD

2 244 21 689

-47 956 -38 678

-1 785 -1 925

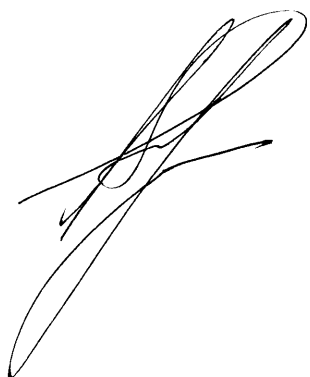
-47 497 -18 914**KASUM MAJANDUSTEGEVUSEST****90 381 506 146****ARUANDEAASTA PUHASKASUM****90 381 506 146**


AS Erakliinik Dentes

02.08.2005

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE (kroonides)

	Aktisia- kapital	Ülekurss	Reservid	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo 31.12.2002	900 000	360 001	90 000	577 898	1 927 899
2003.a. puhaskasum				506 146	506 146
Saldo 31.12.2003	900 000	360 001	90 000	1 084 044	2 434 045
Saldo 31.12.2003	900 000	360 001	90 000	1 084 044	2 434 045
Aruandeaasta kasum				90 381	
Saldo 31.12.2004	900 000	360 001	90 000	1 174 425	2 524 426



02.08.2005

RAHAVOOGUDE ARUANNE (kroonides)

	31.12.2004	31.12.2003
A. RAHAVOOG ARUANDEAASTA ÄRITEGEVUSEST	766 887	1 167 367
ÄRIKASUM	137 878	525 060
PÕHIVARA KULUM	548 535	442 494
KAHJUM PÕHIVARA MÜÜGIST	0	2 522
KAHJUM VALUUTAKURSI MUUTUSEST	-1 785	-1 925
MUUD FINANTSTULUD	2 244	21 689
MAKSTUD INTRESSID	-47 956	-38 678
BILANSIRÜHMADE KOKKUVÕTETE MUUTUSED:		
NÕUDED OSTJATE VASTU	-212 722	-171 782
MUUD LÜHIAJALISED NÕUDED	-1 137	99 604
ETTEMAKSTUD TULEVASTE PERIOODIDE KULUD	-53 882	0
VARUD	-201 425	-77 178
MAKSUDE ETTEMAKSED	-22 992	-25 770
VÕLAD TARNIJATELE	166 276	201 202
VÕLAD TÖÖVÕTJATELE	241 844	109 854
MAKSUVÕLAD	205 973	72 115
VIITVÕLAD	6 036	8 160
B. RAHAVOOG ARUANDEAASTA INVESTEERINGUTEST	-1 113 620	-687 246
INVESTEERITUD RAHASUMMAD	-400 000	0
PÕHIVARA SOETAMISEL MAKSTUD RAHASUMMA	-713 620	-687 924
PÕHIVARA MÜÜK	0	678
C. RAHAVOOG ARUANDEAASTA FINANTSEERIMISEST	237 576	-2 468
VÕETUD PIKAAJALIST PANGALAENU	650 000	350 000
TASUTUD KAPITALIRENDI MAKSEID	-121 573	-244 658
TASUTUD PIKAAJALIST PANGALAENU	-290 851	-107 810
KOKKU ETTEVÕTTE RAHAVOOG	-109 157	477 653
D. ETTEVÕTTE RAHAJÄÄGI MUUTUS	-109 157	477 653
1. RAHA JA PANGAKONTOD 01.01.2004/2003	760 585	282 932
2. RAHA JA PANGAKONTOD 31.12.2004/2003	651 428	760 585



02.08.2005

LISAD RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANDELE

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamise alused

AS Erakliinik Dentes 2004.a. raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuspõhimõtetele ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes, mida täiendavad Eesti Vabariigi Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud krooni täpsusega.

Arvestusprintsüübid ja hindamiselusedVälisvaluutas fikseeritud tehingud

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

Nõuded ostjate vastu

Nõuded on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Nõuete hindamisel on vaadatud igat nõuet eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvaid arveid ettevõtte ei esine.

Materiaalne põhivara

Põhivaraks loetakse varasid maksumusega alates 5000 krooni ja kasuliku tööeaga üle ühe aasta. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 5000 krooni kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudena) ja vara kasutusele võtmise hetkel kantakse 100% kulusse.

Täiendav informatsioon materiaalse põhivara liikumise kohta on toodud lisas 8.

Reservide moodustamine

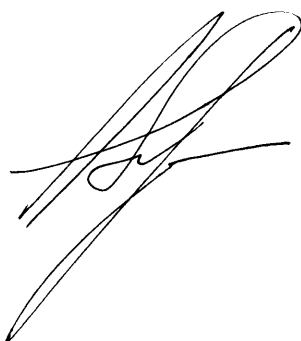
Vastavalt Äriseadustikule on moodustatud reservkapital, mis moodustab 1/10 aktsiakapitalist.

Tulude arvestus

Teenuste müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil. Raha ja selle ekvivalendina kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.



02.08.2005

AS Erakliinik Dentes

Lisa 2.

Müügitulu (kroonides)

2004.a. müügitulu oli 13 989 268, millest eksport moodustas 2 100 988, mis omakorda jagunes riikide lõikes järgmiselt:

Rootsi – 783 199

Norra – 1 317 789

Lisa 3.

Kapitali- ja kasutusrent

2004. a. kapitalirendile uusi seadmeid ja masinaid ei võetud. 2004. aastal tasus AS kapitalirendimakseid kokku 121 573 krooni. Kapitalirendi võlg AS-le Ühisliising 2005.a on 25 174 krooni.

Kasutusrendile on meil võetud kolm sõiduautot, milledest üks vahetati välja 2004.a. enne liisinglepingu lõppu. Aruandeperioodil on tasutud rendimakseid summas 218 256 krooni. Järgmisel perioodil kuulub tasumisele 93 838 krooni. Kahel autol lõpeb rendileping 2005.a. kolmandal 2009.a.

Lisa 4.

Maksuvõlad ja ettemaksed

Bilansis näidatud maksuvõlg koosneb:	31.12.2004	31.12.2003
Üksikisiku tulumaksu võlg	151 035	92 269
Sotsiaalmaksu võlg	282 210	148 852
Ettevõtte tulumaksu võlg	5 182	2 076
Töötuskindlustusmakse võlg	12 295	7 420
Kohustuslik kogumispensioni võlg	10 109	4 524
Maksude intressi võlg	283	0
Kokku:	461 114	255 141

Maksude ettemaksed koosnevad:	31.12.2004	31.12.2003
Käibemaksu ettemaks	74 616	51 752
Ettevõtte tulumaks	0	672
Tollimaksu deposiit	800	0
Kokku:	75 416	52 424



AS Erakliinik Dentes

TARTU MAAKOHUS
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

02.08.2005

Lisa 5.

VARUD

Varude hindamisel rakendatakse FIFO meetodit, kus materjalide partiid võetakse arvele ostuhinnas ja kantakse kulusse nende sissetuleku järjekorras samuti ostuhinnas. Varude jääk koosneb põhilaos teostatud materjalide inventuuri, s. o. 511 685.- ja labori osakondades teostatud materjalide inventuuri, s. o. 283446.-, summast.

Lisa 6.

ANTUD LÜHIAJALISED LAENUD

Erakliinik Dentes andis 2004.a. lühiajalist laenu 400 000 krooni maksetähtajaga 31.12.2005 intressiga 4% aastas. Aasta lõpu seisuga on saamata jäänud intress 1333 krooni.

Lisa 7.

PIKAAJALISED PANGALAENUD

2000. aastal võeti pikaajalist pangalaenu 495 000.- intressimääraga 5,75% + 6 kuu EURO EURIBOR aastas. Laenu tasumise tähtaeg on viis aastat, s.o. kuni 21.02.2005. 2004.a. tuleb tasuda 116 928.- laenu põhiosa. Laenu jääk seisuga 31.12.2004 oli 20 201.-.

2003.a lõpus võeti lisaks pikaajalist pangalaenu summas 350 000.- ja 2004. a. 650 000.-, lõpptähtajaga 05.12.2006.a, intressimääraga kuue kuu EURIBOR + 3%. Tagasimakse summa on järgmisel maksustamisperioodil 402 278 krooni. Laenu jääk seisuga 31.12.2004 oli 826 083 krooni.

Lisa 8.

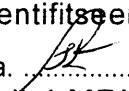
Laenude tagatised ja panditud varad

AS Erakliinik Dentes poolt saadud investeerimislaenu tagatiseks on kommerts-pant laenusaaaja vallasvarale summas 2,7 milj. krooni.

12



Allkirjastatud identiteetseerimiseks

"22" 06 2005 a. 

Rimess Capital MRI OÜ

02.08.2005

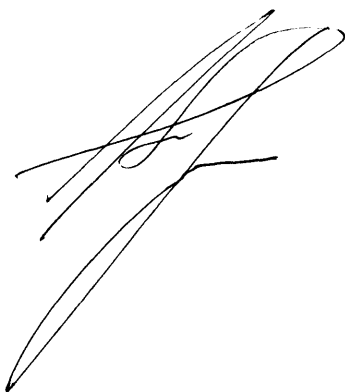
AS Erakliinik Dentes

Lisa 9.

Materiaalse põhivara liikumine (kroonides)

Põhivara amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit, kusjuures amortisatsiooni norm on 8% - 25% nii masinatel ja seadmetel kui ka muul inventaril. Põhivara liikumine oli järgmine:

	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Maa ja ehitised	Kulum
Aasta alguses	3 384 463	637 584	42 459	-2 299 287
Soetamine	543 020	170 600	0	
Maj.aasta kulum	-474 494	-70 645	-3 396	-548 535
Aasta lõpuks	3 927 483	808 184	42 459	-2 847 822



02.08.2005

Lisa 10.

OMAKAPITAL

Seisuga 31.12.2004 jaguneb ettevõtte aktsiakapital 900 lihtaktsiaks nimiväärtusega 1000 krooni.

Lisa 11.

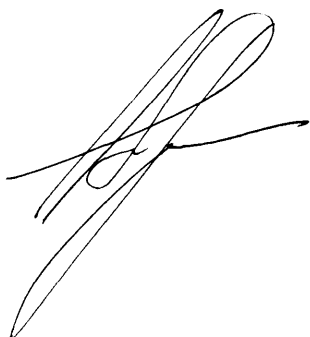
Tehingud seotud osapooltega (kroonides)

AS Erakliinik Dentes on ostnud teenuseid ja kaupu omanik-ettevõtetelt AS Dentes ja AS Hambastuudio samadel alustel nagu igalt teiselt ettevõttelt, järgmiselt (kroonides):

	2004.a	2003.a
AS Dentes:		
rentinud mitteilurume	578 682	558 558
ostnud muid teenuseid (elekter, vesi, gaas jm.)	234 104	250 718
AS Dentes vahendusel eksportinud tooteid	1 317 789	95 639
AS Hambastuudio:		
tellinud allhanke töid	63630	97 300

Saldod seotud osapooltega:

	31.12.2004.a	31.12.2003.a
AS Dentes (kreditoorne võlgnevus):	142 912	113 429
AS Dentes (debitoorne võlgnevus):	1643	-
AS Hambastuudio:	-	-



02.08.2005

Majandusaasta aruande allkirjad

AS-i Erakliinik Dentes juhataja on koostanud 2004. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud "29. juuni" 2005 aktsionäride üldkoosoleku poolt ning millele on alla kirjutanud äriühingu juhataja ja kõik nõukogu liikmed.

Käesolevaga kinnitame majandusaasta aruande vastavust Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusele:

.....
Tiit Sarapuu
juhataja

29. juuni 2005.a.
.....

.....
Uno Kütt
nõukogu liige

29. juuni 2005.a.
.....

.....
Viive Sarapuu
nõukogu liige

29.06 2005.a.
.....

.....
Raili Kurs
nõukogu liige

29.06 2005.a.
.....

02.08.2005

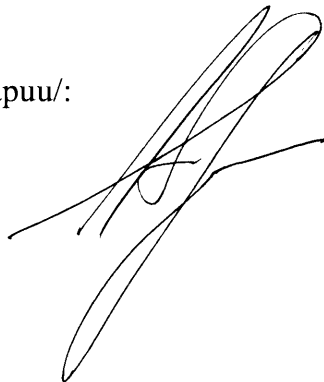
2004. AASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

29. juunil 2005.a. toimunud aktsionäride üldkoosolekul otsustati aruandeaasta kasumi jaotus järgmiselt:

Eelmiste perioodide jaotamata kasum	1 084 044
2004.a kasum (suunata eelmiste perioodide jaotamata kasumisse)	90 381
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pärast 2004.a. majandusaasta aruande kinnitamist	1 174 425

Nagu eelnevast nähtub on ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2004 1 174 425.- krooni. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena on 281 862.- krooni. Seega neto dividendidena oleks võimalik välja maksta 892 563.- krooni.

Juhataja /T. Sarapuu/:



02.08.2005

RIMESS CAPITAL TRUST OÜ.....
Riia 4
51004 Tartu, Estonia
Tel + 372 730 6900
Fax + 372 730 6901
tartu@rimess.eeReg. kood 10987898
KMKR nr 100872659

www.rimess.ee

**AS ERAKLIINIK DENTES aktsionäridele
audiitori järeldusotsus**

Oleme auditeerinud AS Erakliinik Dentes 31.12.2004.a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirja nõuetega. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldab piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Oleme seisukohal, et Eesti Vabariigi raamatupidamise seadusest lähtuvalt koostatud raamatupidamise aastaaruanne, mis näitab seisuga 31.12.2004.a. bilansi mahuks 4976 590.- krooni ja finantstulemuseks 90 381.- krooni kasumit, kajastab olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Erakliinik Dentes majandusaasta tulemit, finantsseisundit ja rahavoogusid seisuga 31.12.2004.a.

Tartus, 22. juunil 2005. a.

Raul Koni
Vannutatud audiitor